

大清光緒十六年

本館新聞除禮拜外日出一  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報照加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書機  
紙各機器以待與 各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人辦印工藝其精所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

# 申報

(號一十第牌門虱巴舊在設開館本)

印工緻絕倫前延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原擇其有關  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有謬  
成文以及支離費解者概不  
登報嗣後 諸君來札尚祈  
自諒更須寫實爵里而後敢  
登但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

庚寅七月廿七日

凡刊報每月一元每張五仙 大英一千八百九十九年九月十一號禮拜四 (凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙)

新到各種奇書發售 ○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖等項  
購發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有地輿圖未常經見者其有益於世  
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書  
目經已另列單張附呈 鈞覽閱者 鑒焉 本館告白

延請採訪人告白 ○啟者茲本館欲延請採訪人一名其人須諳中英及穆拉油等語言且熟悉  
本坡情形者方能合用倘 諸君欲承斯之請多 玉至本館詢問便得特此佈 閱 本館謹啟

延請書寫 ○啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼  
工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商為望 本館謹啟

## 記鬼雄為厲事

鬼怪之事儒者弗談故本報亦罕言之然而若教之鬼致欺侮而伯有之魂亦能為厲見於史乘者亦有不  
能勝述然則又安能抹煞然惟當善為分別若其事之毫無影響者則固損而弗錄然其事果實且有根據可  
尋不難稽查而悉者則又不可不為錄出以見天下間有此怪怪奇奇之事也噫鬼雄為厲殆如是之甚也  
弊木工伍施者粵之新甯縣人久寓叻中前在舊護署前之澳門街開設源合木店於去年偶遭祝融之害  
該店被焚殆盡施因救火情切致為灼及遂死焉所遺一妻尚在青年育有一女不過數齡兩口嗷嗷等丁  
孤苦因回外家以依其母暫度晨夕此事本報於去年開業已詳為登錄而叻中人士固亦無不聞之矣然  
池有姪某甲者亦以攻木為生向在池店傭工遇災以後失所無依因恐池婦尚略有所餘乃說婦云叔既  
不幸而罹遭婦與妹孤苦無依而姪亦失所流離同在窮途終非久計今雖尚有餘蓄曷莫出而所有再行  
創一木店以作生涯倘資本不足姪當借貸成之婦聞姪言以至親骨肉信而不疑橫出其所有之項與之  
不足數月之入至十月間即將業店開歇而所以虧本之處則非局外人所得而知也惟婦自店業停閉  
持不過數月之久至十月間即將業店開歇而所以虧本之處則非局外人所得而知也惟婦自店業停閉  
某乙者新人也旅處叻中充為漆匠前者曾與池同居之故彼此亦親識面而乙方切無妻之歎聞婦有他  
適之意因遣媒說合與婦代償各債計耗數十元之費始納之以為繼室焉賈屋而居陞旗山下雙井街中  
此去年冬月間事也先是婦適乙之際欲携其女同行奈姪甲力出而爭謂吾叔無兒身後僅遺此女何得  
携之而去以事他人香火乎因執不放女行婦固無可如何亦惟任之而已乃甲自婦適乙後未幾即將其  
女繫於其丙家得資耗之而婦母某媼亦嘗染指婦雖知之而亦無能為力惟有飲恨吞聲已適乙以後偶  
讀數月琴瑟頗敦然婦尚不忘故夫每值寒食清明端陽等節猶備牲禮為池設祭即本月中元之前亦焚  
楮帛而奠之在婦之心亦可以對池於地下矣乃乙近來忽患氣閉之症殊為沉劇然昏瞶間常作喃喃囁  
語且有怨恨之聲知為鬼物所憑乃於前日召巫覡視之視至作法良久忽瞋目指婦曰汝真快活然矣但  
汝失貞再醮既堪痛恨乃復棄吾愛女此罪胡可貸既而又指乙曰奪吾之妻棄吾之女友誼固如是乎吾  
竟汝等甚久今始得之斷不汝恕時婦聞語儼然其故夫口吻因不禁慄慄然淚淚曰此事固知君心悵矣  
然事勢所迫不得不然妾之餘資概為姪消耗一空且至負債纍纍故不得不為再醮且彼之娶妾實有  
媒妁之言並為妾代償所欠之資名目亦不為不正妾之所以失節者皆因貧果安能怪彼縱使置彼於死  
而妾無所葬又將更適他人耳醴雨不已君亦奚取焉至於棄女一事原非妾之本心奈姪不俾妾携之致  
有今日而所繫之資妾固未嘗得而分用又安怪妾聞婦語低首半晌作思忖狀既而顏色頓變因謂婦  
曰此事余亦知之至於某丙之家余已向之苦索着伊將女送回汝處甲與媼之不良吾斷不能宥之且其  
間須索之去汝可俟之但余銀甚汝他日可為余設醴乙本吾友此事既非其過余亦不忍害之也言已嘆  
遂昏去既而復醒間之茫然時乙與婦且怖且驚即遣人探詣甲丙及媼之家果如現言且甲與媼均臥病  
在床與乙無殊昏迷中常作忿恨之聲其勢已均顯劇但未悉二人之命其尚能保存否耳噫觀此則游魂  
為厲亦不可謂其必無大抵人之死也其心不慮則魂不散魂不散則能為厲理成然也

奧災電報 ○二十四日英京發來電報云奧國之不屈地方前患水災現在其水已清而奧王已下令撥出庫款二百萬扶令以爲賑  
舉英民之用庶不至受災之民流離失所云

泉案初紀 ○廿五日爲泉署開堂決獄之期計日所訊各案其一被告陳亞燭及傅囑南因在陽春園街私製偽盾之事被獲是日訊  
畢以証據顯然案無遁飾惟大犯尙屬無罪因判將其開釋但將首犯陳亞燭監禁十八個月以示懲儆 其二被告張正義因潛至甘公廟大  
甲磚拉油人某之屋內盜竊一頭被獲查其向以沽賣食獸爲業是日訊畢陪審諸員均稱被告爲有罪因查被告前已犯罪監禁八次之  
多泉憲乃諭云自一千八百七十五年以來已犯犯罪監禁中八次而此次復犯盜竊是爲積犯因判以監禁二年判畢并諭該匪云他日出  
獄之時汝宜即離叻境慎勿再居叻地倘再逞強於叻則恐不久必致再爲犯法以被有司所捕也諭畢乃命將犯引退 其三被告亞納商人  
沙逸莫下末亞路兀俄付被控毆胎之案當時兩造狀師引律申辯甚詳惟本報排印之時該案尙未能畢訊也

憲旌西指 ○列制軍前日由叻乘坐施馬路官船前往暹國西境及諸穆拉油各地出巡一節業經列報刻接檳城來信謂制軍還節  
過嶼之際并邀同檳城參政實堅那君偕往而所過參政之缺則以直勞打君暫爲護理云

將軍遊印 ○鎮叻將軍華留守現赴印度地方遊玩前日業已由叻啟行而所過將軍事務責任頗繁故以總將馬敦勿耶暫爲護理  
以重軍政云

請調難通 ○附近越南之施丹地方前爲法弁奧倫所據說厚土人立之爲主公然王其土地所有各節本報於前年業已迭爲詳錄  
未幾奧倫回法欲以振興其地因欲將國事屬於大國并以其前妻不美爲之休棄而重訂新婚嗣其國已爲法國駐越辦事大臣割歸法國版  
圖時奧倫在歐洲仍未知其事也故前日會招有馬兒因國之人數名至其國中以商政要而此諸人於前日業經過叻并携有軍械之類甚多  
蓋欲携至施丹以備營中所用也惟其王奧倫則至今仍覺毫無消息不知所往惟其新娶之妃則已至英京前日有某議員偕妃晉謁英國之  
爾外務大臣惟該大臣以此舉并非平常謁見之端故不敢自專爰請示於西釐相國而相國則令勿與其相見故該大臣遂不敢爲之謁見焉  
是以妃之謁見該大臣係欲議何要公則猶未能得而知悉也并聞會經與妃相晤者言妃體態苗條輕盈嬌媚朱唇皓齒殊覺可人而秋波微  
轉之時尤覺令人心醉固亦西方之美人也

米稅繁苛 ○近接美國都城來信云現在美廷業經立律嗣後凡有米石入口者其白米則每磅收銀二仙糙米則每磅抽銀半仙云  
噫米石之稅繁重如斯則民生尙何以賴也

美國郵音 ○美京遞來信息云現在美國諸銀商強請於總統求派人員前往歐洲諸國徵覓其意以便相機再議購銀之律然若何  
公議之處尙未有明言故無由得而悉也然近來華盛頓都城則有風傳謂美國諸廷臣現在加意吹求以尋美國前日所定購銀律章之跡以  
散美國議院所立之律云然則銀市情形或將又有變更之處也

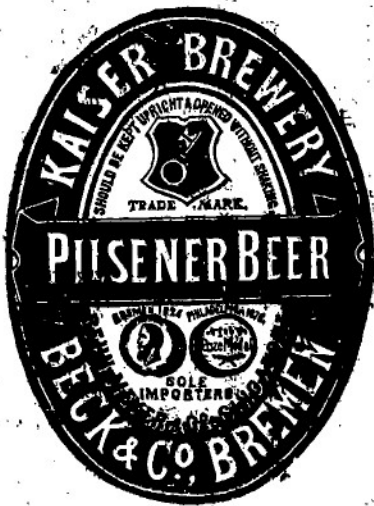
窮奢競艷 ○前數夜爲牛車水敬善書室建醮之期該處一帶娼寮莫不結彩張燈徵歌度曲風華靡麗頗能銷遊客之魂而二十四  
五六等夜則爲馬交街同敬堂建醮超幽而各娼寮之陳設則更爲華麗家家燈火處處笙歌并定有慶百年班演劇三宵佐其興會其繁鬧之  
處尙向年所未有按叻地諸娼寮設祭超幽之舉均不過循行故事并無可觀之處乃自去年始有好事者相與籌題以成其事不意諸事增華  
以本年較諸去年猶覺勝之甚遠所有娼兒妓女等無不踴躍捐題其最豪者爲利發樓之妓瑞蓮繳行解囊助銀六十元高貼芳名見者無  
不嘖然稱道也或曰諸人此舉最爲無謂以此鉅款而作無益所爲近來各省告災飢民失所易莫移此以充賑款則其功德尤深乃拾昭昭之  
義而不爲而徒詭事鬼神以求冥冥之福又況此舉不過徒爭奢靡究竟祭品有限不過羽士數人以作平常齋醮耳是則鬼之所得庸有幾何  
乃至費此多金不殊無謂乎或又曰夫彼娼妓之資祇宜以充此浮華之用耳仁榮義聚夫豈若輩之所能施也哉此雖有慨言之然亦未嘗無  
見也

疏忽破財 ○有阿納人某甲不知其名於廿五早由丹戎巴葛附搭火車前往梧槽而甲負有包裹內載絲巾等物計值二百二十元  
登車之後即將包裹置諸身傍迨抵梧槽下車忽忙偶忘携其包裹下車之後始爲憶及乃即奮足追及火車重加查察則已歸烏有矣但是時  
車中坐客甚繁無從追問惟有自咎疏忽而已

移獲竊犯 ○李亞謙潮人也寓居小坡二十間地方素行無賴常往來於夢內廿一日復由夢抵叻詎翌日即爲有司執獲查其所以  
被獲之故則緣李在夢曾有盜人三板二艘爲失主所控聞已遁來叻地故移請叻官將其執獲嗣經有司略訊知所犯果係實在情形乃於廿  
三日即將李解回夢內質訊矣

竊徒繫獄 ○昨報正興街有暗差拘到客籍竊徒逮案一節業已查悉該竊係姓梅名橋前已兩犯盜案一被禁監四十二日一被禁  
監三閱月故於廿四日經太守提訊知梅業已累犯盜案實屬怙惡異常爰即判梅禁監六閱月以儆厥辜

蜜酒出售



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒  
來賜發售其酒甚佳茲將標頭印出  
諸君光顧祈為細認免致有誤倘  
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本  
行定必嚴為控究再此酒不能販往  
加勝吧 三寶瓏 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
六號 天 明賜也洋行啟



烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來賜發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭爾  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到賜應店此酒香爽異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神助和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲酌飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號 明賜也洋行啟

法國頂上蜂窠標酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上  
好萬蘭池酒來賜發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭  
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有到份之購者祈早至 惠臨沽買  
是幸  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明賜也公司謹啟

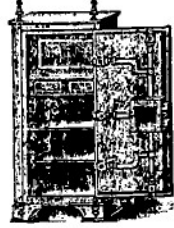
出賣三品



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來賜發售  
其酒係白頭吹式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
欸式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽  
買本行白  
頭三品酒  
者請細認  
本號招牌  
之內有小紙包頭註華字新嘉坡級明賜也公  
司者始無佳若此字樣即屬偽冒請為細認特  
此佈聞 大英一千八百八十五年十二月  
十九號 明賜也公司謹啟



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本  
行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而  
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避  
名火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製  
無雜成並以木料且諸櫥自前至今均  
為一式堅固並無有優劣之分至於各  
櫥大小不一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇  
出火災亦無所損本行之鐵 實為叻坡諸華商所喜購而本行  
每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月十八號  
大清光緒十五年十一月初六日  
明賜也洋行謹啟



西 頂 上 密 酒 發 售

# Culmbacher Bock-bier



新到頂上呂宋煙及各式煙等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本號發售其煙之名號如 刺因修刺 刺千士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及香刺馬即仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而香刺馬即仲光之煙則向仲光曼多尼等諸名家購辦較來而本號并無煙之方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并無煙而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威崙 高士精寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲購者請至土庫芬園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細細門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號 打督基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有煙名曰刺因情刺者煙此乃天下馳名久為眾士商所共悉其煙乃特聘選之最上名工所製其車立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋煙之工頭督製其煙葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及平越打亞督柔園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之煙無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫芬園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧向悉移 玉前來以憑選擇本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉向恐惠臨不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打督基里亞幼尼巴西烟店謹白

敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來印發其酒香美異常且蒸製最為得法功能清涼解毒解暑除煩於南洋尤屬相宜常飲之可令人不沾暑濕痼疫等症茲特轉來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞 大清光緒十四年九月廿七日 大英一千八百八十八年十月三十一號 奧德豐洋行啟

吉屋出賣 ○啟者茲有便厝一間在老爺官前門牌一十五號即協恒隆現住之厝諸君欲欲請至本號面議此佈 大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啟

女醫問世 ○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨為盼 大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時欽鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欽鐘表來叻發售計有銀表一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上練之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相金金表練金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細保能度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼 大英一千八百八十年八月十七號

鏡之案則定於廿六日再為傳訊所有各節均經錄報而是日即經兩府尊會同提訊以其屢犯騙案斷非安分之人乃判再行監禁三閱月之期以示懲戒

童子剪綹 ○近來竊匪甚繁不惟成人為之即孩提之童亦多為之世風之下一至於斯亦殊可為之浩歎矣本坡有暗牌差役名示輝者嗜地生長之閩人也廿六夜微服出巡因在府署前小立而該差固不加修飾髮亂不梳其狀貌似極穢異常未幾有一童子至前約在舞勺之年口操客籍語音間該差曰汝在此呆立胡為者蓋借吾至馬交街口該處現方建醮遊人甚眾必有厚利可圖也蓋差乃剪綹之流見該差狀貌誤以為同道中人故特招之而差素機警聞童所言已略知其故因答曰君意甚善奈此中伎倆吾尚未能習熟何童曰無憂子但與吾接莊無勞費力也差曰諾因與偕往既至童乃囑差候於道左已遂從人叢中擄去未幾即携得一小孩至囑差收貯猶欲再圖差因啟視之則見其中有單件數紙曰宋烟數枚及銀盾二角而已差以既有贖物乃將該童執獲送交暗牌差館以俟解案審訊云

韓城雜錄 ○揭晉之交某鄉落有一古廟蓋不知建自何日亦不知所祀何神惟香火寥寥人跡罕至遂致怪異憑依時作祟於其間以故遊人至斯偶爾宿則亦必為所祟該處居民每每視為畏途不敢棲遲於是地惟是廟中宏敞雅潔亦殊可愛於去月初十日有方道憲名勳者不知緣何公事道經此間因欲假是廟以駐旌旌時有知是廟之不潔為之力阻無奈方憲胆素雄自以為妖由人與怪異之事亦由自召耳脫脫浩氣常存鬼魅雖異胡能祟我遂不聽入而居之廟是夕方竟為怪所祟遂致病魔醺醺急即賦歸聞數日而逝聞者莫不以為是廟之怪異所斃眾口如出一辭噫亦異矣○龍潭寺者澄邑中一大寺觀也寺中產業甚豐附近居民莫不目為富寺不肖之徒往往欲作佛門弟子為一生計曉飯處藏拙於斯便爾享人間清福矣於六月間竟有多人到求寺中住持收作法徒故於五日之內而削髮為僧者竟符作者之數噫攻乎異端者何其若是之夥也此世風之所以日下也○潮陽有張阿長者生平素尚醇樸娶有吳氏女為妻琴瑟頗諧惟今茲多年會未慶乎一索嗣張以赤貧難活遂與外出經營術得居奇利獲三倍故不十年間厚積積業滿載由是大創門第廣增產業張於此轉否為亨夫婦之相得應教倍於昔年惟是膝下向虛悲生伯道身後之計未免引為已憂者久矣不料於邇來其妻竟以夢蘭叶吉震一索而得男彌月之日張不覺喜上眉梢開筵宴客其樂融融而三千珠履莫不謂老蚌生珠而交相欣頌焉聞張之妻現年已屆知非之候是亦枯楊生楸之慶也復聞張之生平植品甚純常有濟人之急而於親屬中之待彼爾而舉大者蓋有五六家而張常能惠厥多金曾不聞其稍有怨言是亦張之隱德也故說者謂其晚年得子諒亦彼著特以是而報之或有然也然則人固可不修命以俟天哉

行用銀圓

○外洋銀圓之流入 中國者向惟日幣已及亞所鑄華人名之曰日本洋咸豐年間始行墨西哥銀餅以面鑄一鷹呼為鷹洋市人不察疑從英國運來遂皆書英洋三十餘年莫知其誤李筱荃制府奉 命總制兩粵見鷹洋來源日旺實為 中國一大漏卮因奏請在粵鼓鑄銀圓一律行用刻已鑄有成數遂專摺入告曰頭品頂戴兩廣總督兼署廣東巡撫臣李瀚章跪奏為遵鑄銀元現已鑄有成數發局搭用恭摺具奏仰祈 聖鑒事竊照粵省購買機器試鑄銀圓經奉 諭旨 允准試辦遵即督飭局員轉飭工匠另置鋼模將洋文改鑄龍文外正面改刻廣東省造等字一面飭由善後局陸續給紋銀於本年四月初二日開鑄試鑄其質輕重大小及配合成色均照奏定章程每圓重庫平七錢二分配九成足銀大則三錢六分減配八六成足銀再大則一錢四分四釐七分二厘三分六釐三種均減配八二成足銀較在市行洋錢成色輕重均屬一律茲據兼管廣東錢局事務署布政使王之泰詳稱現已將鑄成銀圓陸續解還善後局查收搭用即由該局會同善後局出示曉諭商民一體遵行今將所鑄銀圓各式樣呈請驗奪等情前來臣查粵省此次開鑄銀圓刻鑄精工成色有準市面商情合稱適用業已交易通行倘能愈行愈遠可期中外暢銷實屬有利無弊所有粵省現鑄銀圓試用情形理合恭摺具奏並將改鑄銀圓大小式樣五種分裝二匣開列清單恭呈 御覽再廣東巡撫係臣兼署毋庸會銜合併陳明謹具摺敬呈伏祈 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批戶部知道單併發欽此謹即將大小各種頒發各省俾商民遵照通行天津兵備道胡雲相海關道劉獻夫二觀察接北洋大臣李中堂札文即出示曰案照廣東省購買機器試鑄銀圓前經 咨部奏奉 諭旨 允准試辦在案前奉北洋大臣李札兩廣總督部堂李咨送新鑄銀圓來直札發樣鑄到道合即出示曉諭一體行用等因奉此當經本海關道會同本天津道查驗形體係照洋錢之式改用蟠龍將洋文列於蟠龍之外其正面則係光緒元寶與廣東省造字樣列明庫平若干飭取市行洋錢校驗大小重輕相符傾餘成色相等自應流通行使以廣利源合行出示曉諭為此示仰商民人等知悉自示之後遇有廣東所鑄銀圓務照隨時市價公平選用不得指價居奇致致千重咎切切特示聞此種銀錢成色既照外洋鼓鑄又極佳妙從此流行無滯利 國利民更有患漏卮之不可塞耶

謹全師友 ○近因吉林一省屢有奏案 皇上欽派星使前往查辦所派之貴鴻樞總憲業因與該省故紳前通政使司通政使于公

凌雲誼屬師生奏請迴避矣嗣奉 上諭改派出麟芝巷大冢宰聞起節有日不謂該大冢宰更因與于紳有年世之交亦奏請改派并舉敬子齊侍郎以自代刻聞均蒙 俞允於此見貴鴻二公善全於師友之間惟先事而預行迴避斯免臨事之嫌疑可謂兩全也已

運匪清海

○西湖為蕪湖最勝處深潭一水映帶湖山湖中遍植蓮花綠雲萬頃時有小漁娃相約掉艇舟穿入花深之處掠破  
烟波雙槳入水中人影萬花扶醉隨其闊秀時頗切題水鄉風景湖心翼然而起者為葛仙翁祠祠外長堤直通岸上倚欄遠眺惟覺烟柳  
鷗鷺皆涼幾不知軟紅十丈中樓閣紛紛有無數超然之客六月二十四日相傳為荷花誕辰墨客文人咸賦酒徵歌為紅雲仙子上壽青衫白  
袍隨影戲詩京荷露以點茶折柳枝而行酒直至晚涼沁骨始各載月而歸真道署之清游看花之雅興也

拍賣地段告示

○大英國特授新嘉坡地稅司 為曉諭事照得現定於西歷一千八百九十年十月二號禮拜四即華本年八月十  
九日照一千八百八十六年第八章第四之律法得有權柄在土庫脚花園邊巴越公司內當眾拍賣立生牙蘭契字之地段該地坐落峇  
嘉冷 蘇淡 裕廊 浮羅烏民 西武吉智嗎 紅毛橋 浮羅參武綸 巴紗班映 曾涯 浮羅得公等處如有合意者可於是日到該  
公司內投買如有欲知其詳細者可至本署詢問便得先此示知各宜踴躍特示 大英一千八百九十年九月十號 拍賣人巴越館  
真珠出售 ○啟者茲本館有真珠二包欲為出售此珠甚為光潔珍貴異常現在存於館中 諸君有欲購買者請 移玉惠臨選閱  
是荷 大英一千八百九十年九月六號 巴越館主謹啟

聲明告示

○啟者余買那刺美那馬那亞那刺馬那但齊智識未有掛沙與買那刺美那馬那亞那加打刺山齊智及伊子買那刺  
美那馬那亞那刺民齊智代余或余之店號買那刺美那馬那亞那向外商貸欸並以余名畫號如 諸君有銀出貸與彼而彼係用余及本店  
之名畫號者均向經手是問與余無涉先此聲明免滋後論 大英一千八百九十年八月廿九號 大清光緒十六年七月十四日 買那刺美那馬那亞那刺馬那但齊智識啟

貨棧店舖出賃

○啟者本公司有貨棧一間廣闊異常坐落甘公麻大甲之甘明街第十號門牌并有店舖三間坐落甘公麻大甲之  
橫街第九號十號十一號門牌又貨棧一間坐落三美街與負棧之巷內第十一號門牌茲欲出賃與人倘 諸君有欲稅居者請至本公司相  
商便妥特此 佈聞 大英一千八百九十年八月廿九號 大清光緒十六年七月十四日 新嘉坡保險公司謹啟

遺失銀票

○啟者茲香港上海銀行有一百元之銀票十六張業經失去茲特通知並將該票之號數列明倘 諸仕商有見比等銀  
票幸勿為之誤用也茲將所失之號數錄登如左 〇二四五 二四三七 二〇三六 一八〇二 三二〇四 一四四三 二五〇九  
三〇〇三 三一七三 〇八四九 一一六一 二〇五六 一〇八九 二七二〇 一〇三九 〇三二八  
光緒十六年七月初十日 諸君有欲稅居者請至本公司相

承產聲明

○啟者先父宋順源所遺產業前者曾掛抄與叔父宋順溪代為掌理現在余已將產業領回嗣後所有先父所遺均余管  
理所有一切事宜均須余畫號方能為據也特此聲明 大清光緒十六年歲次庚寅七月初十日 宋基漢謹啟

工部局告示

○啟者茲奉命按照本局一千八百八十七年所立第三十八條章程辦理而本局現在業已預備芳名單凡坡中人士  
其本身可為局員及可入票公舉局員者均為列出此單當於西十月間印就以供眾覽惟一千八百八十九年所定之二十二條章程其中有  
更改一千八百八十七年所立第十二條章程之處諸人士倘祈留心細察至於可以入票公舉局員之條現已允准合股經營之公司及與人  
同居係還租稅之人或其本人他出託人代理者該代理人亦可與入票公舉局員之列至於一千八百八十九年西十月廿七號所出第四十  
號憲報曾載有本局所列一單內有列明助中人士其本身可為局員及可以入票公舉局員之芳名及其居住址并注明其所以能為局員所以  
能公舉局員之故惟助中諸人士之芳名或有遺漏之處可即至本局報明或函知本局以便補入亦無不可也特此佈 聞  
大英一千八百九十年八月廿二號 大清光緒十六年七月初七日 工部局司理人厘兒不勝宜禮謹啟

工部局告示

○啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等一體知悉西本年七月至十二月收取門租事務茲當按照本局  
第所定九十八條例章辦理所有各門租限至西八月三十一號即華七月十八日以後均須一律繳償如有不償則本局自出通知字據往為  
收取計每屋單費五角歸各屋償還無論每單所收之屋多寡亦須按屋繳償特此預知各宜自諒此佈  
大英一千八百九十年八月十二號 大清光緒十六年六月廿七日 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

代收家業

○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八  
號委派拍賣人軒尼晏都尼奧吉靈為代收數項人將所有楊天泉之家業及被入所欠之項等概為收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之  
產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即為交還該代收數項人之手以歸清楚特此  
佈聞 大英一千八百九十年四月二十九號 大清光緒十六年三月十一日 原告狀師直拔尼卑亞謹啟

告

白

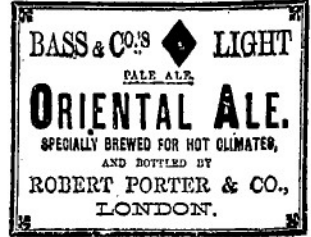
有寫字樓在里邊  
街第二十號門牌  
倘諸君有欲酌  
量事務者祈移玉  
至本寫字樓內相  
商便得特此佈聞  
大英一千八百  
九十年七月八號  
華五月廿二日  
施迦伊屈師啟

售出酒密標狗



大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日

諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈運速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚為復益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲各士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞末波打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞



寫生妙手 ○啟者余童年即於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究彈智竭慮以要於成所以故國之人咸以名畫師相許然私心猶不敢自信也愈為苦志細心而技巧乃熟能以墨水寫真纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駐行旌一奏其技現寓小坡福音館街門牌第八十二號壬戌映相館樓上 諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請為移 玉惠顧是盼  
大英一千八百九十年七月廿四號

售出酒密白



啟者本行親在歐洲督辦白蜜酒及卑施草之白蜜酒來叻發售其德麥之酒係作飛燕標 卑施草之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答臘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣銷銷場



而本行并有希打馬說之威實枝酒及蘇禮勿蘭說之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造水塊之小機器出售四點鐘內可製頂上水塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠顧選閱為盼特此佈聞  
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頭干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君在日本探辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水而能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑色光潤且其香氣不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸君有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列頭公司字樣如各埠均有細書號據始為真貨否則係偽混冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本城發售一概本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE'

4430.

MORRHUOL.

模好呂辟毒係元藥丸 ○此丸專治虛損吐血花柳等症咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛補養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿誤為急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈  
大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淋毒白濁白帶等症一切等症如服藥後病除之立止而服藥後所歷二三日即見功效但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再吞食十日庶幾消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生果糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒無味日佳而其功效較於油為良且無飽男婦老幼均能飲食且其味有如菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治諸般多患其苦頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時吞飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託新嘉坡藥房麥加君處寄售此佈

大日本和田製藥廠

牙直里洋行告白

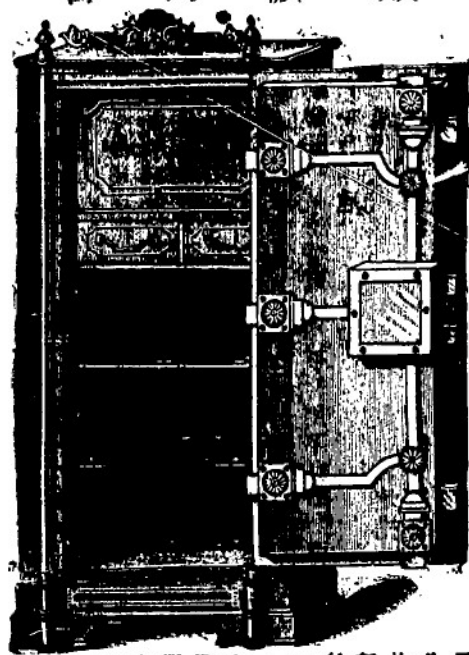
藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥實為純粹以精迴非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰為刊報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞謹識

鐵櫥出售

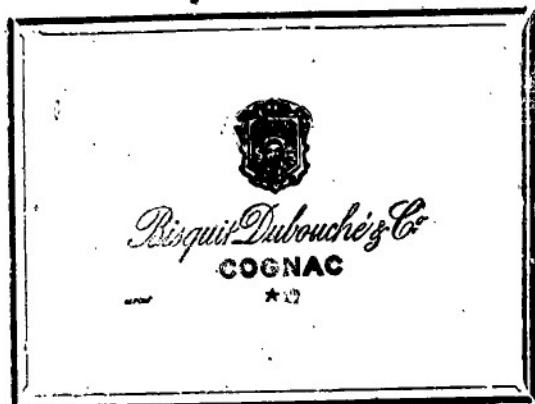


啟者本行所得之鐵樹在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此樹之大小共有五等而價費最少亦在九十五元以上而此鐵樹乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人營智人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此樹以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號  
丕殺呼峇公司即前  
加珍目丕殺公司謹啟

一千八百九十年正月四號  
不殺呼嗒公司即前  
加珍目不殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消



所以請君沾

飲者均深獎譽  
在歐洲一帶各  
國之人無不喜  
飲此酒因其氣  
味清香遠勝於  
他酒故也是以  
本行特辦此酒  
來助發售自此  
酒到叻而後凡  
沽飲者無不盛  
稱其美且此酒  
與本坡天氣甚  
屬合宜 諸翁  
賜顧祈細心辨  
認紅頭庄及以  
上所列各標頭  
并有來士古乙

## A rectangular label for L. DORVILLE COGNAC. The label features a decorative border of grapevines and leaves. At the top center is a crest with a crown and the letters 'LD'. Below the crest, the text 'L. DORVILLE' is written in a large, bold, serif font, followed by 'COGNAC' in a slightly smaller, bold, serif font. At the bottom of the label are two circular medals or seals, one on the left and one on the right, both featuring intricate designs. The entire label is enclosed in a double-line rectangular border.

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

**原 則 上 不 能 同 意**

新嘉坡五坡美酒公司  
 專辦祖家頂上美酒  
 前修來小居標光顧  
 此係認明印像

如以上所黏各標頭  
誤買本行有厚望焉

本行不殺呼魯華字者即爲假貨幸勿爲之  
大英一千八百八十九年十二月三號

Printed and Published by F. J. LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street Singapore.